FORMATRICI E FORMATORI DELL'INCLUSIONE

CORSO DI AGGIORNAMENTO **HUMAN HALL**, **UNIMI** E **UNAR**

Unar
Ufficio Nazionale Antidiscriminazioni Razziali

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI DIRITTO PUBBLICO ITALIANO E SOVRANAZIONALE

HAll (umani) LA RICERCA DI UNIMI AL SERVIZIO DELL'INCLUSIONE

In collaborazione con IL RAZZISMO È UNA BRUTTA STORIA.

Introduzione al Corso

Benvenuti al nostro corso di aggiornamento! Questo programma dettagliato ti fornirà una panoramica completa dei moduli, degli obiettivi e delle attività che affronteremo insieme. Preparati per un'esperienza di apprendimento coinvolgente e trasformativa per poter agire e promuovere l'inclusione.

Struttura del Corso

Il corso è suddiviso in moduli tematici, ognuno dei quali affronta argomenti specifici e competenze chiave. Ogni modulo include lezioni teoriche, esercizi pratici, discussioni di gruppo e sessioni di domande e risposte. Al termine di ogni modulo, è previsto un breve test per valutare la comprensione dei concetti.

Programma Corso

MODULO 1: DIRITTI UMANI E DIRITTO ANTIDISCRIMINATORIO

I."Il diritto antidiscriminatorio: conoscere i principi e le fonti"

Obiettivo formativo: Conoscere i principi del diritto antidiscriminatorio e dei diritti umani, saper cercare ed interpretare le principali fonti giuridiche in materia

Ore: 8

Tema	Relatore/relatrice	Ore		Giorno e modalità
Presentazione del corso	Marilisa D'Amico, PI del progetto e ordinaria di Diritto costituzionale, UNIMI Alessia di Pascale, referente del corso e ordinaria di Diritto dell'Ue, UNIMI Stakeholders del corso	2 ore		Giovedì 5 febbraio Mista (aula 302 FDP)
Introduzione alle nozioni preliminari e al principio costituzionale di eguaglianza, formale e sostanziale	Marilisa D'Amico, PI del progetto e ordinaria di Diritto costituzionale, UNIMI	1 ora		Giovedì 5 febbraio Mista (aula 302 FDP)
Introduzione ai diritti umani	Ilaria Viarengo, ordinaria di Diritto internazionale, UNIMI	1 ora		Giovedì 5 febbraio Mista (aula 302 FDP)
Contrasto alle discriminazioni nel diritto internazionale e Ue	Chiara Favilli, ordinaria di Diritto internazionale, UNIFI	2 ore		Sabato 7 febbraio Mista (sede di Razzismo Brutta Storia)
Workshop RBS I Storie e pratiche per un Manuale Antirazzista'	Youssef Moukrim, operatore legale e practioner dello sportello diritto Verona	2 ore		Sabato 7 febbraio

Eguaglianza, diritti e non discriminazione: dalla teoria alla pratica				**Mista (sede di Razzismo Brutta Storia)**
II. Riconoscere le discriminazioni, nelle loro diverse forme **Obiettivo formativo:** conoscere la nozione di discriminazione, saper riconoscere un trattamento discriminatorio nelle sue molteplici forme. Ore: 7				
Le nozioni di discriminazione (diretta e indiretta)	**Cecilia Siccardi, Ricercatrice in Diritto costituzionale e docente di Diritto antidiscriminatorio, UNIMI** **Nannerel Fiano, Ricercatrice in Diritto costituzionale e docente di Diritto antidiscriminatorio, UNIMI**	**2 ore**		**Giovedì 12 febbraio** **Mista (aula 302 FDP)**
La discriminazione multipla		**1 ora**		
***Pratica:* Riconoscere le discriminazioni alla luce di casi concreti** **Ai discriminazioni + hate Speech**		**1 ora**		
Workshop RBS II **'Storie e pratiche per un Manuale Antirazzista'** **Uguaglianza formale vs sostanziale: il caso della profilazione razziale e l'esperienza della minoranza Rom e Sinta**	**Mohamed Wa Baile attivista della Allianz for Racial Profiling Switzerland con Youssef Moukrim, e Fiorello Miguel Lebbiati del Movimento Kethane Rom e Sinti per l'Italia e comitato scientifico Razzismo Brutta Storia**	**4 ore**		**Sabato 14 febbraio** **Mista (sede di Razzismo Brutta Storia)**
III. I diritti delle persone straniere e il diritto dell'immigrazione **Obiettivo formativo:** conoscere i diritti delle persone straniere e le fonti del diritto degli stranieri a livello internazionale europeo e nazionale Ore: 7				
Nozioni preliminari: cittadini, stranieri e modi	**Alessia Di Pascale, referente del corso e**	**1 ora**		**Giovedì 19 febbraio**

di acquisto della cittadinanza	**ordinaria di Diritto dell'Ue, UNIMI**			**Mista (aula 302 FDP)**
I diritti degli stranieri nel diritto internazionale	**Chiara Ragni, Coordinatrice del corso di laurea in Migration Studies, UNIMI**	**1 ora**		**Giovedì 19 febbraio Mista (aula 302 FDP)**
Status e permessi di soggiorno e protezione internazionale	**Giulia Vicini, Avvocata ASGI**	**2 ore**		**Sabato 21 febbraio** **Mista (sede di Razzismo Brutta Storia)**
***Pratica:* casi pratici di diritto dell'immigrazione**	**Giulia Vicini, Avvocata ASGI**	**2 ore**		
Testimonianza RBS III **Storie e pratiche per un Manuale Antirazzista //** **Diritto vs percezione dei diritti delle persone immigrate nella società.**	**Fioralba Duma attivista del Movimento Italiani senza cittadinanza e Stefania Nkombo filosofa del Diritto e attivista con Lunaria Cronache di Ordinario razzismo.**	**1 ora**		**Sabato 21 febbraio** **Mista (sede di Razzismo Brutta Storia)**
IV. Contrastare le discriminazioni, promuovere l'eguaglianza **Obiettivo formativo:** conoscere le vie di contrasto alle discriminazioni non solo giurisdizionali e di promozione dell'eguaglianza. Ore: 6				
Cenni sul rito antidiscriminatorio e sulla legittimazione ad agire	**Alberto Guariso, Avvocato esperto in Diritto antidiscriminatorio**	**2 ore**		**Giovedì 26 febbraio** **Mista (aula 302 FDP)**
Azioni positive: potenzialità e limiti	**Stefania Leone, Associata in Diritto costituzionale, UNIMI**	**2 ore**		**Giovedì 26 febbraio** **Mista (aula 302 FDP)**
Gli organismi per la parità	**Agnese Canevari, UNAR**	**2 ore**		**Sabato 28 febbraio** **Mista (aula 111 FDP)**

MODULO 2: POLICIES PER L'INCLUSIONE E GESTIONE DELLA DIVERSITA' CULTURALE

I. "Il ruolo delle istituzioni per l'inclusione"

Obiettivo formativo: conoscere le istituzioni per l'inclusione e il loro ruolo, a tutti i livelli. Ogni argomento sarà introdotto dal punto di vista teorico e approfondito tramite testimonianza

Ore: 4

Tema	Relatore/relatrice	Ore	Giorno e modalità
Unar e le policies sull'inclusione	**Mattia Peradotto, UNAR**	**1 ora**	**Sabato 28 febbraio** **Mista (aula 111 FDP)**
Le istituzioni internazionali e Ue **Workshop Testimonianza RBS IV** **Approfondimento: cosa sta facendo l'UE, e come la società civile lavora perché si impegni su questi temi?**	**Video Collegamento con Julie Pascoet del Management Team di Enar Network Europeo Antirazzista**	**1 ora**	**Giovedì 5 marzo** **Aula Seminari Valerio Onida**
Le istituzioni locali	**Sarah Nocita, Welcome center, Comune di Milano** **Altre testimonianze**	**2 ore**	

II. "Gestione della diversità culturale e inclusione sul luogo del lavoro"

Obiettivo: Focus specifico sull'inclusione lavorativa, esplorando le politiche e le pratiche che favoriscono l'accesso, la permanenza e la valorizzazione dei lavoratori provenienti da contesti culturali e sociali diversi. Si analizzeranno le politiche di reclutamento inclusive, la gestione della diversità nei team di lavoro, e le modalità per prevenire la discriminazione sul posto di lavoro.

Ore: 8

Workshop RBS	**Tana Anglana**	**4 ore**	**Sabato 7 marzo** **Mista (aula 111 FDP)**

Ruolo e competenze del D&I office/manager possibili testimonianza ENAR/ Na.Co	**Elvira Ricotta Adamo, Dive In, Project Manager focus etnomarketing e Kwanza Musi Dos Santos**	**2 ore**	**Giovedì 12 marzo Aula Seminari Valerio Onida**
Risorse umane e diritto del lavoro	**Francesca Marinelli, associata di Diritto del lavoro, UNIMI**	**2 ore**	**Giovedì 12 marzo Aula Seminari Valerio Onida**
III. Terzo settore e inclusione **Obiettivo formativo: offrire un quadro del ruolo del terzo settore dell'inclusione e delle competenze degli operatori dell'inclusione in tale settore** **Ore 7**			
Workshop RBS V **Storie e pratiche per un Manuale Antirazzista** **Le competenze per l'inclusione nel terzo settore in sinergia con le Pubbliche Amministrazioni**	**Chiara Greco della Fondazione Mondinsieme di Reggio Emilia** **Video collegamento con Daniel Buraschi esperto di competenze interculturali emancipatrici.**	**1+1 ora laboratorio 'esperienza antirazzista'**	**Sabato 14 marzo** **Mista (spazi Razzismo brutta storia)**
Conoscenza della rete di esperti e servizi esistenti	**Cleophas Dioma, Associazione Le Reseau**	**1 ora**	**Sabato 14 marzo** **Mista (spazi Razzismo brutta storia)**
Reti diasporiche		**1 ora**	**Sabato 14 marzo Mista (spazi Razzismo brutta storia)**
Workshop RBS VI			

Storie e pratiche per un manuale antirazzista **Approfondimento: Per l'inclusione serve costruire coesione**	**Yohamin Teshome Presidentessa Associazione La Mya Parte Milano**	**1 ora**	**Giovedì 19 marzo**
Social procurement e collegamento con enti profit (Fondazione Triulza)	**Chiara Pennasi, Fondazione Triulza**	**1 ora**	**Giovedì 19 marzo**
Progettare l'inclusione: accesso ai finanziamenti Ue e nazionali sul tema	**Chiara Pennasi, Fondazione Triulza**	**1 ora**	**Giovedì 19 marzo**
IV. Policies e strategie per l'inclusione **Obiettivo formativo:** immaginare in prima persona, a seconda dei contesti strategie e progetti di inclusione Ore: 3			
Design di policies e strategie per l'inclusione, a seconda dei contesti	**Mehret Tewolde, Associazione Le Reseau**	**1 ora**	**Sabato 21 marzo** **Mista (Aula 111 FDP)**
Monitoraggio e valutazione delle politiche di inclusione:		**1 ora**	**Sabato 21 marzo** **Mista (Aula 111 FDP)**
Competenze di advocacy per politiche inclusive		**1 ora**	**Sabato 21 marzo** **Mista (Aula 111 FDP)**
Azioni positive: potenzialità e limiti	**Stefania Leone, Associata in Diritto costituzionale, UNIMI**	**2 ore**	
Gli organismi per la parità	**Agnese Canevari, UNAR**	**2 ore**	

MODULO 3: MEDIAZIONE LINGUISTICA E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE

I. "Incontrare l'altro: comunicare con consapevolezza"

Obiettivo formativo: sviluppare capacità relazionali e comunicative in situazioni interculturali

Ore: 13

- *Introduzione a mediazione linguistica e culturale, interculturalità e comunicazione lezioni frontali ed esercitazioni)*
- *Riflessione sul posizionamento culturale e linguistico del sé e decentramento culturale: lezioni, esercizi e casi reali*
- *Simulazioni di interazione (front-office, sportello, accoglienza) laboratorio*

Tema	Relatore/relatrice	Ore	Giorno e modalità
Introduzione (saluti e presentazione dei moduli)	**Più voci: Silvia Riva; Bettina Mottura; Letizia Osti; Cinzia Scarpino, Professoresse del Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni**	**(cornice alla Keynote di Paola Catenaccio)**	**Venerdì 8 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**
Keynote: *Introduzione a mediazione, interculturalità e comunicazione (*enfasi sulla dimensione linguistica)	**Paola Catenaccio, Prorettrice all'internazionalizzazione, UNIMI**	**2**	**Venerdì 8 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**
***Testimonianza*: esperienza della Mediazione (Clinica legale San Vittore) con comunità arabofone (diversi dialetti, diverse culture nazionali)**	**Marco Golfetto, RTDA in Lingua e Cultura araba, Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni (UNIMI)**	**1**	**Venerdì 8 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**
***Esercitazione:* Simulazioni di interazione con le comunità attraverso i loro rappresentanti**	**Zakia Ait El Ghazi, Mediatrice araba**	**2**	**Venerdì 8 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**
Keynote *Introduzione a mediazione culturale e*	**Silvia Riva, ordinaria in Letteratura e cultura Francese (Lingue,**	**2**	**Sabato 9 maggio**

interculturalità **(enfasi sulla dimensione culturale)**	**Letterature, Culture e Mediazioni, UNIMI)**		**In presenza e online spazi**
Workshop RBS VI 'Storie e pratiche per un Manuale Antirazzista // **La mediazione in un mondo in guerra**	**Sumaya Abdel Qader (Comitato Scientifico RBS), biologa, autrice di libri tra cui In cerca di me per Mondadori, mediatrice culturale e sociologa**	**2**	**Sabato 9 maggio** **In presenza e online spazi RBS**
Lezione: ***Mediazione linguistica di base (turn-taking, chiarificazione, riformulazione)***	**Jekaterina Nikitina Professoressa Associata di Lingua e Traduzione Inglese (DLLCM, UNIMI)**	**2**	**Venerdì 15 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**
Esercitazione**:** **Simulazione di mediazione per la didattica**	**Valentina Ornaghi, docente a contratto di Lingua e Cultura Cinese (DLLCM, UNIMI)**	**2**	**Venerdì 15 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**
Tema	**Relatore/relatrice**	**Ore**	**Giorno e modalità**
Lezione**:** ***Riflessione sul posizionamento culturale e linguistico del sé (sociologia delle migrazioni)***	**Lidia C. Manzo, RTT in Sociologia, Università Mercatorum; docente a contratto in Sociologia delle Migrazioni (DLLCM, UNIMI)**	**2**	**Sabato 16 maggio** **Mista (Aula 302 FDP)**
Esercitazione: **Simulazioni di interazione (front-office, sportello, accoglienza) laboratorio**	**Fabio Muzzio, docente a contratto per laboratori di comunicazione e scrittura (DLLCM, UNIMI)**	**2**	**Sabato 16 maggio** **Mista (Aula 302 FDP)**
Esercitazione: **Comprensione dei processi per il riconoscimento dei documenti (+ servizi di sostegno ai migranti)**	**Ufficio studenti internazionali Università degli Studi di Milano-Bicocca, Marta Farina**	**1**	**Venerdì 22 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**

Esercitazione a cura del CENTRO COME (ambito = mediazione, tema specifico da definirsi)	**Eva Veroli (Centro Come)**	**3**	**Venerdì 22 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**
Workshop RBS VII 'Storie e pratiche per un Manuale Antirazzista // **La valorizzazione del plurilinguismo a scuola, esperienze e pratiche dalle scuole milanesi**	**Con Letizia Gozzini, docente Istituto Natta e comitato scientifico RBS**	**2**	**Sabato 23 maggio In presenza e online spazi RBS**
Lezione + esercitazione **Mediazione linguistico culturale in ambiente sanitario e di cura**	**Ince Beqo Gul, RtdB Dipartimento di Scienze Sociali e Politiche (UNIMI) docente in mediazione linguistica in ambito sanitario**	**3**	**Sabato 23 maggio In presenza e online spazi RBS**

II. "Scrivere per includere: testi accessibili e consapevoli"

Obiettivo formativo: produrre comunicazioni scritte chiare, inclusive e accessibili a destinatari plurilingui o culturalmente eterogenei

Ore: 9

- *Principi di scrittura chiara e comunicazione accessibile*
- *Linguaggio inclusivo: genere, abilismo, provenienza*
- *semplificazione linguistica*

Tema	Relatore/relatrice	ore	Giorno e modalità
Lezione: **Linguaggio inclusivo: genere, abilismo, provenienza**	**Giuseppe Sergio, associato di linguistica italiana (DLLCM, UNIMI) (suggerisce anche contatto di Rosa Argenziano – linguista)**	**2**	**Venerdì 29 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**

***Esercitazione*: Semplificazione linguaggio amministrativo**	**Valentina Crestani, Associata in lingua tedesca (DLLCM, UNIMI)**	**2**	**Venerdì 29 maggio** **Mista (Aula T3 - SSG)**
Lezione: **Principi di scrittura chiara e comunicazione accessibile**	**Giovanna Mapelli, associata in Lingua e Traduzione Spagnola (DLLCM, UNIMI)**	**2**	**Sabato 30 maggio** **Mista (Aula 111 FDP)**
Lezione + esercitazione: Orientamento, scrittura/lettura CV e job coaching / Mediazione risorse umane in azienda	**Bruna Di Silvestro, docente e formatrice in mediazione e risorse umane in azienda, Docente a contratto (DLLCM, UNIMI)**	**3**	**Sabato 30 maggio** **Mista (Aula 111 FDP)**

III. "Situazioni complesse e gestione delle emozioni"

Obiettivo formativo: affrontare situazioni critiche con utenti vulnerabili attraverso strategie di contenimento emotivo, mediazione e comunicazione etica

Etno-psichiatria / antropologia sociale

Ore: 8

- *Riconoscere e gestire lo stress comunicativo*
- *Psicologia transculturale e trauma linguistico*
- *Simulazioni di interazioni ad alto carico emotivo (laboratorio)*
- *Strategie di autoregolazione e accompagnamento relazionale (laboratorio)*
- *Uso del linguaggio per la riparazione e la fiducia*

Tema	Relatore/relatrice	ore	Giorno e modalità
Lezione: antropologia culturale	**Vincenzo Matera, professore ordinario in antropologia culturale (DLLCM, UNIMI) (suggerisce anche il nominativo della dott.ssa SARA BONFANTI)**	**2**	**Venerdì 5 giugno** **Mista (Aula T3 - SSG)**
Lezione: (+ eventualmente esercitazione): psicologia	**Sara Nigro, docente in psicologia transculturale**	**3**	**Venerdì 5 giugno**

transculturale			**Mista (Aula T3 - SSG)**
Workshop RBS VIII Storie e pratiche per un Manuale Antirazzista / **La Gestione dello stress e del trauma nella relazione interculturale**	**Ronke Oluwadare Murphy Tomadin** **psicoterapeuti e conduttori di laboratori**	**3**	**Sabato 6 giugno** **In presenza e online spazi RBS**

IV. "Tecnologie e strumenti per la mediazione e la comunicazione"

Obiettivo formativo: esplorare strumenti digitali per semplificare, mediare e migliorare la comunicazione con persone migranti o plurilingui

Ore: 7

- *Introduzione all'uso dell'IA per la semplificazione linguistica*
- *Prompting etico e consapevole (es. ChatGPT per testi inclusivi)*
- *Valutare rischi, bias e potenzialità (+ dimensione etica)*
- *Esercitazioni guidate (traduzione assistita, adattamento testi) laboratorio (da declinare meglio, almeno in due punti)*

Tema	Relatore/relatrice	ore	Giorno e modalità
Lezione: **Bias culturali nel prompting**	**Silvia Riva, ordinaria in Letteratura e Cultura Francese (DLLCM, UNIMI)**	**2**	**Venerdì 12 giugno** **Mista (Aula T3 - SSG)**
Esercitazione: Laboratorio scrittura comunicati stampa	**Fabio MUZZIO, docente di comunicazione e scrittura**	**2 (anche 3)**	**Venerdì 12 giugno** **Mista (Aula T3 - SSG)**
Evento conclusivo e consegna attestati	**UNIMI-UNAR-RBS**	**2-3**	**Giovedì 18 giugno**

			Mista (Aula 111

Materiali del Corso

Avrai accesso a una vasta gamma di materiali didattici, tra cui:

- **Slide delle lezioni:** Presentazioni chiare e concise con i concetti chiave.
- **Esercizi pratici:** Attività per mettere in pratica le conoscenze acquisite.
- **Materiale di approfondimento:** Articoli, guide e risorse online per esplorare ulteriormente gli argomenti trattati.
- **Forum di discussione:** Uno spazio per interagire con altri partecipanti e porre domande ai docenti.

Valutazione

La valutazione del corso si baserà su:

- **Test di fine modulo:** Per valutare la comprensione dei concetti chiave (30%).
- **Progetti di gruppo:** Per applicare le conoscenze a situazioni reali (40%).
- **Partecipazione attiva:** Coinvolgimento nelle discussioni e nelle attività (30%).

Prossimi Passi

Ora che hai una visione chiara del programma del corso, ti invitiamo a esplorare i materiali introduttivi e a partecipare al primo modulo. Siamo entusiasti di accompagnarti in questo percorso di apprendimento e ti auguriamo un'esperienza di successo!